

## ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ КОНЦЕПТОВ МУЖЧИНА, МУЖИК

© 2007 Э.А. Дуссалиева

Астраханской государственной университет

В рамках исследования национальной специфики объективации концепта «мужчина» в русском языке нами был проведен направленный ассоциативный эксперимент. Всего в эксперименте приняло участие 298 испытуемых разного пола (165 женщин и 133 мужчины), возраста (194 человека в возрасте от 15 до 25; 55 в возрасте от 26 до 40; 49 в возрасте от 41 и старше), образования (74 респондента с высшим образованием, 37 с неполным высшим, 52 человека со среднеспециальным, 129 человек со средним и 6 с неполным средним) и семейного положения (86 респондентов замужем или женаты и 212 респондентов в браке не состоят). 69 человек из числа испытуемых являются сельскими жителями, а 229 – городскими. Эксперимент проводился с июня по октябрь 2006 г. в г. Астрахань и различных населенных пунктах Астраханской области.

В ходе анкетирования испытуемым предлагалось реагировать на слова-стимулы «мужчина» и «мужик», отвечая на вопрос «какой?» и «что делает?». При этом испытуемые получили инструкцию давать не менее 3-х реакций.

По итогам эксперимента мы получили 3551 реакцию, из которых 850 были даны на вопрос «мужчина – что делает?», 891 – на вопрос «мужчина – какой?», 889 – на вопрос «мужик – что делает?» и 890 – на вопрос «мужик – какой?».

В данной статье мы представим результаты эксперимента «мужчина – что делает?» и «мужик – что делает?». Ассоциативные поля были подвергнуты полевой стратификации.

### Мужчина – что делает?

**Ядро (180):** работает 180 (21,2%).

**Ближняя периферия (302):** спит 39; курит 31; зарабатывает деньги 30; ест 24; отдыхает 23; любит, водит машину 21; занимается спортом 17; защищает 16; смотрит телевизор 15; идет, пьет, читает 14; заботится 12; пьет пиво 11 (35,5%).

**Дальняя периферия (227):** бреется, гуляет, смотрит футбол 9; учится 8; разговаривает (говорит), улыбается, ухаживает 7; воспитывает детей, помогает, разговаривает по телефону 6; живет, занимается сексом, любит женщин, обеспечивает, содержит семью, ухаживает за женщинами, читает газету 5; бежит, детей делает, заботится о семье, кормит семью, оберегает, обеспечивает семью, смеется, стоит, строит, уважает 4; играет, кушает, лежит на диване, молчит, обедает, пишет, поет, приносит деньги, пьет водку, пьет кофе 3; готовит, дарит цветы, женится, заботится о детях, играет в баскетбол, играет в футбол, идет по улице, лежит, любит детей, любит жену, моется, общается, продолжает род, радуется жизни, развлекается, служит, строит дом, танцует, тратит, тренируется, ужинает, умеет зарабатывать деньги, флиртует, чинит автомобиль 2 (26,7%).

**Крайняя периферия (141):** бегаем по бабам, беседует, борется, бьет, ведет авто, веселится, влюбляется, водит в кино, возится с техникой, волочится за женщинами, встречается с друзьями, говорит правду, гоняет на машине, грызет семечки, дает деньги, дарит подарки, делает подарки, делает ремонт, держит папку в руках, добывает, дружит, ждет звонка от жены, живет в коттедже, за собой стирает, заседает в думе, заботится о женщине, заботится о своих близких, заигрывает, заключает договора, занимается бизнесом, занимается благоустройством своего жилья, занимается воспитанием ребенка, занимается домашними делами, занимается по хозяйству, занимается фотографией, зарабатывает на жизнь, звонит, знает, что хочет от жизни, играет в домино, играет в компьютер, играет в карты, идет на работу, изменяет, интересно проводит жизнь, исполняет капризы любимой женщины, ищет, где побольше заработать, ищет решение проблемы, чтобы выкрутиться, катается на машине, колет дрова, кричит, купается, курит «Гавану», ласкает женщину, лжет, ловит рыбу, любит выпить, матерится, много ест, много работает, на работу ходит, наслаждается жизнью, не

даёт скучать, не матерится, не слушает, обнимает свою девушку, оберегает семью, облагораживает дом, обольщает, объясняется женщине в любви, орет, осматривается по сторонам, оставляет потомство, осуществляет цели, охотится, пишет стихи, поднимает гирию, подтягивается, помогает женщине, помогает по дому, помогает по хозяйству, понимает, портфель носит, продает бытовую технику, путешествует, разговаривает со мной, ревнует, ремонтирует машину, решает главное, руководит, руководит предприятием, рулит, рыбачит, сгорает на работе, сидит в машине, сидит в ресторане, сидит с детьми, сидит с друзьями, следит за собой; служит в армии, служит родине, слушает, сморит вперед, сморит, набычившись, смотрит на меня, смотрит на часы, соблазняет, соблазняет девчонок, совершает подвиги, создает бизнес, создает семью, создает жилище, сорит, стоит в оживленном месте, стоит на остановке, строит взаимоотношения с женщиной, строит карьеру, считает деньги; то, что хочет; то, что не ущемляет других; то, что надо его близким, транжирит, тревожится, трудится, увлекается спортом, уделяет внимание женщине, улучшает демографическое положение, улыбается мне, умывается, управляет, ухаживает за девушками, ухаживает за домом, ухаживает за семьей, учит, ходит, ходит в спортзал, ходит налево, хорошо выглядит, хочет есть, целует, ценит, черт те чем занимается (16,6 %).

#### Мужик – что делает?

**Ядро (223):** работает 112; пьет (водку) 111 (25,1%).

**Ближняя периферия (282):** ругается (матерится) 49; спит 48; курит 43; ест 33; пашет 26; отдыхает 18; дерется 17; гуляет 15; рубит дрова 12; смотрит телевизор 11; косит сено 10 (31,7%).

**Дальняя периферия (220):** смотрит футбол 9; выпивает, пьет пиво, строит дом 7; думает, лежит, не работает, рыбачит, хамит 6; зарабатывает деньги, работает в поле 5; бухает, бьет, живет, идет, кушает, охотится, рубит, сеет, читает газету 4; бегают, бездельничает, вкалывает, грубит, детей воспитывает, ездит на машине, кричит, кормит семью, курит папиросу, лежит на диване, ловит рыбу, любит, не бреется, ничего не делает, оскорбляет, сидит на завалинке, строит, убирается, храпит, читает 3; буйнит, бьет жену, валяется, веселится, ворчит, говорит, жрет, заботится, заботится о семье, колет дрова, ленится, одевается, орет, обеспечивает семью, опохмеляется, пасет коров, пишет, побирается, работает много, разговаривает, распахивает поле, сидит, смеется, соблазняет, стоит, ухаживает, хочет 2 (24,7%).

**Крайняя периферия (164):** авторитет зарабатывает, бегают за бабами, бегают от алиментов, беседует, беседует с друзьями, беспредельничает, божжует, бранится, бреется, бьет баклуши, бьет бабу, валяется на диване, ведет свое хозяйство, ведет секцию спорта, водит трактор, возит дрова, ворует, все делает, всю мужскую работу по дому, выживает, выполняет тяжелую работу, высокомерничает, выстраивает, вытирает пот, гадит, грешит, гуляет по бабам, дебоширит, делает ремонт, доказывает делом, думает о приближении зимы, женится, забывает гвозди, заготавливает дрова на зиму, занимается грязной работой, занимается сексом, занимается спортом, защищает слабых, заявляет, землю пашет, играет в карты, играет на гармошке, идет в армию, идет по лесу, идет по улице, иногда не пьет, картошку копает, качается, кашляет, кирпич кладет, копает, коптит небо, кормит скотину, косит, курит махру, курит «приму», лежит в поле, лечит, лечится, лошадь запрягает, любит женщин, любит жену и детей, любит детей, мастерит, машет кулаками, моется, наглет, налево ходит, на телеге едет, не думает о семье, не заботится о себе, не живет, не моется, не отдыхает, не пользуется интеллектом, не следит за собой, не убирает за собой, не уважает женщин, не уважает себя, не умеет ухаживать за женщинами, никого не уважает, обедает, огород копает, оскорбляет женщин, отвечает, охраняет, паразитирует, пасет овец, пашет на тракторе, пилит деревья, пилит дрова, плохо спит, плотничает, подковывает лошадь, поднимает шум, поет, поливает, получает пенсию, помогает сделать ремонт, предьявляет, принимает наркотики, проводит время в гараже, прогуливается, продолжает род, пропивает собственный разум, пьет медовуху по праздникам, пьет водку по праздникам, пьет сивуху, пьянствует, работает на тракторе, работает на комбайне, работает в колхозе, работает мало, развлекается, раздевается, размножается, рассказывает анекдот, рассказывает истории, растит, ремонтирует трактор, ремонтирует, решает, роет канаву, рулит автомобиль, сидит без дела, скандалит, служит, смотрит бокс, смотрит, содержит семью, спит под забором, спит на вокзале, справляет нужду в общественном месте, строит избу, танцует, течет по течению, толкается, топит баню, тратит деньги, трудится, убивает дичь, убирает сено, умеет, ухаживает за собой, улыбается, употребляет алкоголь, ухаживает за бабой, ухаживает за девушкой, учит, фигней страдает, флиртует, ходит, ходит из угла в угол, ходит на футбол, хозяйничает, хулиганит, чавкает, чешет затылок, чешет брюхо, чинит машину, чинит забор (18,5%).

Данные ассоциаты были подвергнуты когнитивной интерпретации по методике, предложен-

ной в [1], были выделены когнитивные признаки, образующие содержание данных концептов.

Результаты показывают, что содержание концептов *мужчина* и *мужик* имеет общую часть и определенные различия. Приблизительно одинакова яркость дальней и крайней периферии концепта. Более существенные отличия наблюдаются в содержании ядерных зон концептов. Ядро концепта *мужик* содержит два когнитивных признака, в то время как ядро концепта *мужчина* – всего один. Совпадают в обоих концептах когнитивные признаки *работает*, но яркость данного признака в концепте *мужик* (0,06) существенно ниже, чем в концепте *мужчина* (0,10): мужчина явно работает больше, чем мужик, а мужик еще и пьет. Мужчина тоже пьет, но этот признак относится к ближней периферии, а не к ядру концепта.

Существенные различия мы также наблюдаем в ближних перифериях концептов *мужчина* и *мужик*. Ближняя периферия концепта *мужчина* больше по объему и разнообразней по содержанию – она содержит 15 признаков, в то время как ближняя периферия концепта *мужик* состоит из 11 признаков. Большая часть признаков, составляющих ближнюю периферию концепта *мужчина*, в структуре концепта *мужик* являются менее яркими и относятся к дальней или крайней периферии концепта:

Таким образом, мы наблюдаем заметные различия в содержании и структуре концептов *мужчина* и *мужик*. Такие признаки как *зарабатывает деньги, любит, водит машину, идет, читает, заботится, пьет пиво*, относящиеся к ближней периферии концепта *мужчина*, содержатся в дальней периферии концепта *мужик*.

Кроме того, мы можем наблюдать различия в яркости признаков, образующих ближнюю периферию обоих концептов. Такие признаки как *спит, курит и ест* являются менее частотными при объективации концепта *мужчина*, в то время как *отдыхает и смотрит телевизор* – более частотными.

В ближней периферии концепта *мужик* встречаются яркие признаки, которые отсутствуют в структуре концепта *мужчина*. Это такие признаки, как *ругается (матерится), пашет, косит сено, дерется, рубит дрова*. Признак *гуляет* гораздо менее ярк в концепте *мужчина* и составляет только дальнюю периферию. «В ответ» на признак *ругается (матерится)* в крайней периферии концепта *мужчина* встречается признак *не матерится*.

Когнитивные признаки, раскрывающие поведение *мужика* во взаимоотношениях с женщиной, являются частью ближней периферии концепта *мужчина* (*любит 21, заботится 12*), но менее ярки в концепте *мужик* и относятся к даль-

КОГНИТИВНЫЙ ПРИЗНАК	МУЖЧИНА		МУЖИК	
	яркость	зона	яркость	зона
работает	0,1	ядро	0,06	ядро
пьет	0,008	ближняя периферия	0,06	ядро
ругается (матерится)	-	-	0,03	ближняя периферия
спит	0,02	ближняя периферия	0,03	ближняя периферия
зарабатывает деньги	0,02	ближняя периферия	0,003	дальняя периферия
ест	0,01	ближняя периферия	0,02	ближняя периферия
пашет	-	-	0,01	ближняя периферия
любит	0,01	ближняя периферия	0,002	дальняя периферия
водит машину	0,01	ближняя периферия	0,002	дальняя периферия
занимается спортом	0,009	ближняя периферия	-	-
дерется	-	-	0,009	ближняя периферия
защищает	0,009	ближняя периферия	-	-
смотрит телевизор	0,008	ближняя периферия	0,006	ближняя периферия
гуляет	0,005	дальняя периферия	0,008	ближняя периферия
идет	0,008	ближняя периферия	0,002	дальняя периферия
читает	0,008	ближняя периферия	0,002	дальняя периферия
заботится	0,007	ближняя периферия	0,001	дальняя периферия
рубит дрова	-	-	0,007	ближняя периферия
пьет пиво	0,006	ближняя периферия	0,004	дальняя периферия
косит сено	-	-	0,006	ближняя периферия

ней, а чаще к крайней периферии (*соблазняет 2, ухаживает 2, бегают за бабами*). Кроме того, такие признаки как *бьет жену 2, оскорбляет, не уважает женщин, не умеет ухаживать за женщинами* и прочие, неодобрительно характеризующие поведение *мужика* в отношении к противоположному полу, практически не выявлены в концепте *мужчина*, содержание которого содержит многочисленные когнитивные признаки, характеризующие его положительные взаимоотношения с женщиной (*любит женщин, ухаживает за женщинами 5, любит жену, флиртует 2, волочится за женщинами*).

В концепте *мужик* выявлены когнитивные признаки, отражающие традиционную мужскую физическую деревенскую деятельность (*рубят дрова 12, косит сено 10, работает в поле 5, колет дрова, пасет коров 2*), что не выявляется в концепте *мужчина*. Таким образом, в концепте *мужик*

наблюдаются когнитивные следы его «крестьянского происхождения».

Таким образом, наблюдающиеся различия в содержании, яркости отдельных когнитивных признаков, составляющих ядро и ближнюю периферию, и полевой стратификации концептов *мужик* и *мужчина* свидетельствуют о том, что их можно рассматривать как близкие, но разные концепты.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Попова З.Д. Семантико-когнитивный анализ языка / З. Д. Попова, И. А. Стернин. – Воронеж, 2006.

*Рецензент — И.А.Стернин.*

Статья принята к печати 11.11.2006 г.